



## Экономический и Социальный

Distr.  
GENERAL

E/CN.3/1999/26  
24 November 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Тридцатая сессия

1-5 марта 1999 года

Пункт 10 предварительной повестки дня\*

### КООРДИНАЦИЯ И СОГЛАСОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ СТАТИСТИЧЕСКИХ ПРОГРАММ

#### Группа экспертов по изучению передового опыта в отдельных областях официальной статистики

#### Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Статистической комиссии доклад Группы экспертов по изучению передового опыта в отдельных областях официальной статистики (ответственная сторона: Чешская Республика), который содержится в приложении I. Этот доклад препровождается Комиссии в соответствии с просьбой Статистической комиссии, высказанной на ее двадцать девятой сессии<sup>1</sup>, и в соответствии с просьбой Рабочей группы по международным статистическим программам и координации, сделанной на ее девятнадцатой сессии (см. E/CN.3/1999/20, пункт 13 (b)).

В приложении II содержится сопроводительное письмо от 8 июля 1998 года, подготовленное Директором Статистического отдела Организации Объединенных Наций, которое было использовано для препровождения доклада Группы экспертов руководителям всех статистических учреждений. В этом письме изложена просьба к директорам статистических подразделений региональных комиссий включить этот пункт в повестки дня ближайших заседаний региональных статистических комиссий. Кроме того, в этом письме указано на необходимость достижения дальнейшего прогресса в деле практической проверки, уточнения и расширения области применения выводов Пражского совещания путем организации в ближайшем будущем встречи с группой коллег из тех регионов мира, которые не были должным образом представлены в Праге. Планы проведения таких последующих мероприятий теперь приобрели ясные очертания. Международный валютный фонд (МВФ) и Статистический отдел Организации Объединенных Наций совместно с Региональным учебным институтом МВФ в Сингапуре и Департаментом статистики

---

\* E/CN.3/1999/1.

Сингапура договариваются о проведении в январе 1999 года в Сингапуре рабочей сессии. Эта рабочая сессия будет преследовать три цели. Первая цель – ознакомление с мнениями относительно результатов Пражского совещания тех сторон, которые не смогли в нем участвовать, и подтверждение и дальнейшее развитие идей, высказанных в ходе Пражского совещания. Вторая цель – изучение примеров тематических исследований передового опыта для уточнения соответствующих идей и более подробное рассмотрение вопроса о том, что должно и что не должно входить в аналитический сборник тематических исследований. Наконец, в случае достижения консенсуса по первым двум позициям будет обсужден вопрос о том, как завершить сбор тематических исследований.

Статистическая комиссия заслушает устное выступление по результатам сингапурского совещания и предлагаемым следующим шагам. Комиссии направляется просьба изучить достигнутый прогресс и вынести предложения, касающиеся планов в отношении последующих действий.

#### Примечание

<sup>1</sup> Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1997 год, Дополнение № 4 (E/1997/24), пункт 13 (а).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Доклад Группы экспертов по изучению передового опыта  
в отдельных областях официальной статистики

СОДЕРЖАНИЕ

		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I.	ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 3	4
II.	ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ .....	4 - 11	4
III.	ОТДЕЛЬНЫЕ ВЫВОДЫ .....	12 - 17	5
IV. 18 - 22	ОБЩИЕ ПОДХОДЫ К ОТНОШЕНИЯМ С ИСТОЧНИКАМИ ИНФОРМАЦИИ 6		
V.	ОТДЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ АВТОНОМНОСТИ ...	23 - 26	6
<u>Добавления</u>			
I.	ПЕРЕЧИСЛЕНИЕ РАЗДЕЛОВ ДЛЯ ВИДОВ ПОЛИТИКИ И ПРАКТИКИ .....		8
II.	СПИСОК УЧАСТНИКОВ .....		13

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Статистическая комиссия на своей двадцать девятой сессии обсудила необходимость дополнить основные принципы официальной статистики<sup>a</sup> сводным сборником передового опыта, который мог бы использоваться в качестве руководства главами национальных статистических управлений (НСУ) и статистических подразделений в других частях государственного сектора, с тем чтобы оказать помощь в ситуациях, которые должным образом не урегулированы в принципах или регулируются двумя взаимоисключающими принципами.
2. Председатель Чешского статистического управления Эдвард Утрата предложил начать процесс подготовки такого руководства с организации совещания по методу "мозговой атаки" с участием небольшого числа добровольно вызвавшихся сторон и сообщить Комиссии о полученных результатах на ее тридцатой сессии.
3. Совещание по методу "мозговой атаки" прошло в Праге 23–24 марта 1998 года (список участников см. в добавлении II); в ходе этого совещания был сделан ряд выводов, цель которых – достичь успеха в этом процессе, обеспечить определенное руководство им на начальном этапе и поощрить, в конечном итоге, более широкое участие стран на его завершающем этапе. Ниже изложены некоторые общие замечания и отдельные подробные результаты, которые позволяют получить представление о характере этого совещания.

## II. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

4. Конечным результатом этого мероприятия должно стать содержательное руководство для использования руководителями статистических управлений или статистических организаций, которые готовят официальные статистические данные в рамках государственного сектора.
5. Это руководство не должно носить предписывающий или нормативный характер; оно должно, скорее, представлять собой систематизированный сборник аннотированных ситуаций, предназначенный для того, чтобы пролить свет на те проблемы и неясные места, с которыми руководители НСУ сталкиваются в повседневном управлении своими соответствующими организациями.
6. Для обеспечения доступности и легкости в использовании сборник таких ситуаций должен укладываться в рамки, которые могли бы быть разъяснены как лицам, представившим материалы для этого руководства, так и его конечным пользователям.
7. НСУ сталкиваются с разнообразнейшими обстоятельствами, которые определяются глубокими различиями в мандатах, технических возможностях, социальных приоритетах, законодательных и институциональных условиях и уровне подготовки пользователей. Кроме того, различаются прошлое и традиции НСУ, причем не только в разных регионах, но и в рамках тех или иных регионов.
8. Для обеспечения обоснованности такого руководства и необходимой для него широты охвата к его подготовке следует привлечь как можно большее число стран.
9. Такое участие могло бы быть обеспечено разнообразными средствами, включая проведение второго рабочего совещания с участием большего числа различных сторон, организацию многосторонних и двусторонних консультаций с руководителями статистических управлений через региональные комиссии Организации Объединенных Наций и т.д.

10. Вопросы, подлежащие обсуждению в рамках этого руководства, в основном касаются различных отношений – отношений между статистическими управлениями и их источниками, необработанной информации, отношений между статистическими управлениями и как государственными, так и частными пользователями их данных, отношений между статистическими управлениями и официальными властями в целом. Более полное перечисление вопросов, обсуждавшихся на предмет включения в это руководство, содержится в добавлении I.

11. Хотя те ситуации, которые будут описаны и проанализированы, носят оперативный характер, существует глубокое убеждение в необходимости увязать их с основными принципами официальной статистики. Это требует первоочередного рассмотрения таких вопросов, как автономность, объективность, беспристрастность, профессиональная добросовестность и другие качества, перечисленные в принципах.

### III. ОТДЕЛЬНЫЕ ВЫВОДЫ

12. Необходимо составить сборник тематических исследований о взаимоотношениях – между отдельными НСУ и их источниками информации, НСУ и их клиентами, НСУ и национальными органами, НСУ и международными и наднациональными органами, а также о внутренних отношениях, которые имеют значение для руководителя НСУ в его повседневной деятельности.

13. Предлагаемый сборник должен преследовать аналитические и описательные, а не нормативные цели. Его необходимо рассматривать в качестве познавательного руководства для руководителей НСУ, содержащего описание опробованных в других местах ситуаций, отобранных в соответствии с определенной общей системой, к которым составлены аннотации, с тем чтобы выявить факторы, повлиявшие на развитие этих ситуаций, и дать им оценку.

14. Несмотря на понимание того, что такой сборник ситуаций по самой своей природе не может быть кратким, считается целесообразным ограничить его объем. Такой текст, который может быть использован для внесения ясности в отношения с национальными органами, будет включать те стратегические принципы, которые изложены в наиболее показательных (с точки зрения успешности или в каком-либо ином смысле) тематических исследованиях.

15. Общеизвестно то, что изложение тематического исследования не может быть полным без прямого указания на тот контекст, в котором развивалась та или иная ситуация: институциональная и политическая культура; правовые и законодательные условия; уровень развития соответствующего НСУ. Дополнительно следует прямо выделить ситуации, которые имели место в контексте крупных преобразований (обычно в странах, находящихся на этапе перехода от социалистической командной экономики к демократическому правлению в условиях свободного рынка).

16. Существует общее согласие в отношении того, что ни один сборник ситуаций, который претендует на международное значение, не может рассматриваться в качестве такового в том случае, если он не включает разнообразные ситуации – ситуации из опыта развитых и развивающихся стран, крупных и малых учреждений, давно существующих и относительно недавно созданных НСУ.

17. Одной из наиболее привлекательных особенностей такого сборника исследований является возможность периодического обновления его содержания, с тем чтобы отразить изменения в основных тенденциях в институциональной, технологической или управленческой областях. Таким образом, широкую представленность можно было бы обеспечить в рамках процесса постепенного

расширения сборника случаев, с тем чтобы он во все большей степени отражал те проблемы в области управления, с которыми сталкиваются НСУ.

#### IV. ОБЩИЕ ПОДХОДЫ К ОТНОШЕНИЯМ С ИСТОЧНИКАМИ ИНФОРМАЦИИ

18. При отборе соответствующих ситуаций следует помнить о цели мероприятия – так, что задача заключается в изменении объективных и субъективных аспектов. Так, меры по обеспечению представления своевременных и правдивых ответов включают элементы, разработанные для изменения взглядов респондентов на вопросы уместности и важности деятельности НСУ.

19. При изложении ситуаций, касающихся улучшения отношений с респондентами и качества представляемых ответов, следует описать системы управления такими отношениями, системы, которые включают планирование отношений респондентов и контроль за ними.

20. В дополнение к требованиям к точности, респонденты должны четко осознавать необходимость обеспечения своевременности – с точки зрения как мероприятий НСУ, так и последствий такой необходимости для выполнения ими требований вопросника.

21. Проблемой чрезмерного объема документации следует заниматься по двум направлениям: путем его объективного уменьшения и путем убеждения респондентов в том, что существуют такие ситуации, в которых такая нагрузка является неизбежной. Одним из примеров этого является представление минимального объема необходимой информации.

22. Правовые положения сами по себе не дают достаточного представления о том, как строятся отношения с источниками информации. Важно дополнить правовые тексты описанием методов применения санкций; выполняют ли они прежде всего функции сдерживания; налагались ли когда-либо штрафы, а если да, то какова была реакция на них, и т.д.

#### V. ОТДЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ АВТОНОМНОСТИ

23. Автономность считается понятием, наилучшим образом отражающим то положение, к которому статистическим управлениям следует стремиться в рамках государственного сектора: признание абсолютной необходимости в объективности и свобода от вмешательства при одновременном предоставлении им финансовых и иных ресурсов через общую инфраструктуру государственного сектора.

24. В некоторых случаях автономность может быть подорвана в результате неоправданного политического вмешательства, когда сбалансированность оказывается нарушена путем прямой передачи ресурсов статистическим управлениям и когда необходимо указать, проанализировать меры, направленные на недопущение утраты доверия и нанесения ущерба существу дела, и распространить о них соответствующую информацию.

25. Вызывает озабоченность то, что статистические данные все чаще используются для административных и фискальных целей и что этот процесс, способствуя повышению уровня соответствия и наглядности, ведет к нежелательной негибкости и создает предлоги для вмешательства, которому необходимо противостоять. Мнения участников о степени серьезности такого положения расходятся. Все они признают наличие соответствующей угрозы, однако некоторые считают, что можно найти выход, который бы не угрожал основным принципам.

26. Помимо официального статистического управления или института существует большое число разнообразных учреждений, выполняющих статистические функции и действующих в государственном секторе, которые могли бы воспользоваться таким руководством. Так, большое число центральных банков выполняет весьма разнообразные статистические функции, особенно в области макроэкономической информации. Во многих странах крупные статистические управления или отделы имеются в секторальных министерствах. Те проблемы, с которыми они сталкиваются, аналогичны проблемам НСУ.

#### Примечание

<sup>a</sup> Текст принципов, принятых Статистической комиссией, см. в документе Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1994 год, Дополнение № 29 (E/1994/29), пункт 59.

Добавление 1

ПЕРЕЧИСЛЕНИЕ РАЗДЕЛОВ ДЛЯ ВИДОВ ПОЛИТИКИ И ПРАКТИКИ

1. Взаимоотношения с респондентами
  - 1.1 Взаимоотношения с респондентами: сведение до минимума бремени, связанного с объемом документации
    - 1.1.1 Правовая основа вопросников: системы, предусматривающие обязательный, добровольный и смешанный характер вопросников
    - 1.1.2 Вопросники и отношения с общественностью
    - 1.1.3 Вопросники и представление информации
    - 1.1.4 Вопросники и технологии
    - 1.1.5 Вопросники и вспомогательные меры
    - 1.1.6 Упрощение вопросников
    - 1.1.7 Санкции в случае непредставления ответов на вопросники
    - 1.1.8 Требования к качеству информации в ответах на вопросники
    - 1.1.9 Соблюдение пропорций в структуре вопросников
    - 1.1.10 Системы разработки, планирования и контроля за выполнением требований, связанных с вопросниками
    - 1.1.11 Контроль за распределением бремени нагрузки
    - 1.1.12 Расчет индекса нагрузки
    - 1.1.13 Использование вместо статистических вопросников административных документов
  - 1.2 Взаимоотношения с респондентами: конфиденциальность
    - 1.2.1 Неприкосновенность физических материалов
    - 1.2.2 Процедуры предупреждения непреднамеренного разглашения информации
    - 1.2.3 Реакция на непреднамеренное нарушение конфиденциальности
    - 1.2.4 Правовые положения, касающиеся нарушений



- 1.3       Взаимоотношения с учреждением, обеспечивающим сохранность данных
- 1.4       Архивы данных, файлы общего доступа с микроданными, форма представления и существо
  
- 2.        Взаимоотношения с пользователями
  
- 2.1       Воздействие на взгляды пользователей
- 2.1.1     Транспарентность
- 2.1.2     Стандарты метаданных
- 2.1.3     Стандарты качества данных
- 2.1.4     Контроль за степенью удовлетворения интересов пользователей
  
- 2.2       Справедливый режим для пользователей
- 2.2.1     Привилегированный и общий доступ
- 2.2.2     Заблаговременное планирование выпусков
- 2.2.3     Взаимодействие со средствами массовой информации
- 2.2.4     Аналитические комментарии
- 2.2.5     Общественные интересы и плата за вызов информации
- 2.2.6     Работа по заказу
  
- 2.3       Фирменное наименование
- 2.3.1     Взаимодействие с другими источниками данных по поводу отношений с пользователями
  
- 2.4       Уместность и эффективность
- 2.4.1     Системы консультативных услуг
- 2.4.2     Доступ к консультантам по вопросам политики
- 2.4.3     Услуги по маркетингу и поиску пользователей
- 2.4.4     Оценка программ
- 2.4.5     Обеспечение беспрепятственного доступа

3. Взаимоотношения с государственными структурами: профессиональная автономность
  - 3.1 Факторы, подрывающие профессиональную автономность
    - 3.1.1 Ограничение роли и задач НСУ
    - 3.1.2 Включение в мандат и задачи НСУ политического анализа или политической деятельности
    - 3.1.3 Непропорциональное сокращение бюджетных ресурсов
    - 3.1.4 Оказание давления в целях сокращения размеров статистической деятельности или статистических рядов
    - 3.1.5 Назначение сотрудников НСУ по политическим соображениям
    - 3.1.6 Оказание давления в целях изменения методов, концепций и классификаций по политическим соображениям
    - 3.1.7 Использование классификаций для целей, не связанных со статистикой, без согласия со стороны НСУ
    - 3.1.8 Изменение данных по цензурным или другим соображениям
    - 3.1.9 Манипуляции со статистическими данными
    - 3.1.10 Безоглядное использование статистических формул для принятия политических решений
    - 3.1.11 Угроза для конфиденциальности данных
    - 3.1.12 Активная кампания по дискредитации статистической службы, результатов ее работы, методов или сотрудников
  - 3.2 Позитивные меры в ответ на угрозы и/или вводящую в заблуждение практику: факторы, обеспечивающие целостность статистических мероприятий в условиях политического давления
    - 3.2.1 Факторы, не контролируемые НСУ
      - 3.2.1.1 Развитая система гражданской службы
      - 3.2.1.2 Наличие давних традиций добросовестности в деле статистики
      - 3.2.1.3 Свободные от цензуры и активные средства массовой информации
    - 3.2.2 Факторы, на которые могут повлиять НСУ (совместно с политическими директивными органами)

- 3.2.2.1 Тесные связи пользователей и источников данных
- 3.2.2.2 Законодательство, касающееся автономности НСУ
- 3.2.2.3 Место НСУ в государственных структурах
- 3.2.2.4 Юридический и договорной статус руководителей НСУ
- 3.2.2.5 Предварительный график опубликования данных
- 3.2.2.6 Повышение степени координации в статистической области (для децентрализованных систем)
- 3.2.3 Факторы, контролируемые НСУ и статистиками
  - 3.2.3.1 Создание активных профессиональных обществ статистиков
  - 3.2.3.2 Международная поддержка ("клуб друзей")
  - 3.2.3.3 "Социальная" близость к политическим директивным органам (без ущерба для статистической деятельности)
  - 3.2.3.4 Повышение уровня понимания роли и задач политиков
  - 3.2.3.5 Взаимоотношения с Генеральным аудитором
- 4. Взаимоотношения с лоббистами и оказывающими давление группами: профессиональная автономность
  - 4.1 Факторы, угрожающие профессиональной автономности
    - 4.1.1 Непродуманное принятие предложений о выполнении работ в интересах частных компаний
    - 4.1.2 Непродуманное принятие решений по предложениям исследователей
    - 4.1.3 Давление с целью сократить размеры статистической деятельности или статистических рядов
    - 4.1.4 Оказание лоббистами давления с целью изменить методы, концепции, классификации
    - 4.1.5 Манипуляции со статистическими данными
    - 4.1.6 Кампании средств массовой информации по дискредитации статистической службы, результатов ее работы, методов или сотрудников
  - 4.2 Позитивные меры в ответ на угрозы и/или вводящую в заблуждение практику: факторы, обеспечивающие целостность статистической деятельности в условиях давления со стороны лоббистов

- 4.2.1 Ознакомление с пожеланиями средств массовой информации и пользователей
- 4.2.2 Обучение сотрудников средств массовой информации и пользователей
- 4.2.3 Активное участие в профессиональных обществах статистиков
- 4.2.4 "Социальная" близость к "лоббистам" и руководителям из числа частных лиц (без ущерба для статистической деятельности)

Добавление II

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

Международные учреждения

Кристиан Энгелаге (Статистическое бюро Европейских сообществ)  
Жан-Луи Боден (Международный статистический институт (МСИ))  
Марсель Ван ден Брук (МСИ)  
Шарль Луи Кинканнон (Организация экономического сотрудничества и развития)  
Кэрол С. Карсон (Международный валютный фонд)  
Игорь Чернышев (Международная организация труда)

Национальные статистические учреждения

Джейкоб Райтен (Канада)  
Жан-Пьер Пюи (Франция)  
Вальтрауде Мур (Германия)  
Фредерик Винг Хуен Хо (Гонконг, Китай)  
Халлгримур Сноррасон (Исландия)  
Энрике Ордас (Мексика)  
Виллем де Врис (Нидерланды)  
Генрих Брюнггер (Швейцария)  
Найджел Эдисон (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)  
Эдвард Утрата (Чешская Республика)  
Ян Фишер (Чешская Республика)

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

### Препроводительное письмо Директора Статистического отдела Организации Объединенных Наций от 8 июля 1998 года

На своей двадцать восьмой сессии Статистическая комиссия обсудила вопрос о необходимости дополнить основные принципы официальной статистики сводным сборником передового опыта, основной задачей которого является оказание помощи руководителям национальных статистических управлений (НСУ) в их повседневной управленческой деятельности. Комиссия приняла приглашение Председателя Чешского статистического управления Эдварда Утраты в качестве первого шага провести в этой стране совещание по принципу "мозговой атаки", в ходе которого должны быть определены конкретные предложения в отношении методов подготовки такого сборника. Это совещание должно было стать первым из трех этапов процесса подготовки. На втором этапе предполагалось запросить у более широкого круга лиц мнения о результатах первого этапа и обеспечить согласие НСУ с предлагаемым сборником. На заключительном этапе Статистическая комиссия должна будет утвердить сводный сборник передового опыта.

Первое совещание состоялось в Праге 23-24 марта 1998 года, и я с удовлетворением сообщаю о том, что оно было весьма успешным. Я хотел бы воспользоваться возможностью и поблагодарить всех участников этого важного этапа и в особенности Чешское статистическое управление – за организацию этого совещания.

Список участников Пражского совещания и доклад этого совещания прилагаются к настоящему документу. Участники пришли к следующим выводам:

а) желательно, чтобы конечный продукт был не столько кодексом поведения, сколько аналитическим сборником тематических исследований, посвященных тем отношениям, которые складываются у НСУ с источниками основных данных, пользователями статистической информации и государственными органами в целом. В рамках этих тематических исследований должны быть выявлены те экологические, юридические, профессиональные и управленческие факторы, которые влияют на конечный результат;

б) причиной принятия такого подхода в значительной степени стала проблема обеспечения перспективного характера (путем опубликования дополнительных принципов, стандартов или руководящих указаний), а это является признанием того, что НСУ значительно различаются с точки зрения их мандатов, традиций, возможностей и влияния на органы государственного управления и граждан. В связи с этим любая попытка общего описания опасна тем, что конечный результат будет бессодержательным или бесполезным для большого числа образований;

с) достоинством сборника хорошо проанализированных примеров и тематических исследований является, помимо прочего, то, что его можно на постоянной основе обновлять в связи с появлением новых решений всех видов проблем и формированием новых условий, в которых разворачивается тот или иной кризис или возникает проблема, и что его можно расширять по мере того, как все больше НСУ будут использовать опыт других субъектов и делиться своим собственным опытом;

д) сборник должен включать ситуации, с которыми НСУ сталкиваются на различных этапах своего развития, действуя в условиях различных регионов, при этом удовлетворительным его можно будет назвать только в том случае, если он будет дополняться информацией об опыте

и подходах разнообразных многосторонних организаций и других государственных учреждений, готовящих данные официальной статистики;

е) ценность сборника будет зависеть от того, составлен ли он на основе доступной пониманию классификации отношений, мероприятий и проблем, затрагивающих статистические учреждения.

Участники были твердо убеждены в необходимости дальнейшей проверки, уточнения и расширения области применения выводов Пражского совещания путем организации в ближайшем будущем встречи с группой их коллег из тех регионов мира, которые не были должным образом представлены в Праге. Такая встреча необходима для придания веса будущему докладу, который будет представлен Статистической комиссии, и, конечно же, для увеличения числа интересных и ценных тематических исследований.

Помимо организации такой встречи участники согласились с тем, что параллельно можно было бы предпринять ряд мер, направленных на достижение тех же целей. Так, председатели региональных конференций руководителей статистических управлений смогли бы воспользоваться всеми имеющимися в их распоряжении средствами связи для привлечения внимания входящих в них структур к необходимости принять участие в этом мероприятии. Мы обратились с просьбой к директорам статистических подразделений региональных комиссий включить этот вопрос в повестку дня ближайших совещаний региональных статистических комиссий.

По всей вероятности, форма и круг ведения таких тематических исследований будут обсуждены в ходе предстоящих встреч. Я уверен, что мы достигнем согласия в отношении того, каким образом организовать прием представляемых документов для их возможного включения в сборник передового опыта.

Участники согласились с тем, что входящие в их организации структуры находятся не только в НСУ, но и во всех частях государственного сектора, где ведется значительная статистическая деятельность, и прямо сослались на роль центральных банков в области статистики.

Нет сомнения в том, что национальные управления располагают опытом, необходимым для подготовки ценных тематических исследований. Они знакомы с примерами успешной деятельности и вынуждены исправлять ошибки. Поэтому именно от них мы ожидаем поступления большей части материалов для сборника с описанием различных случаев. В связи с этим Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с такими другими международными организациями, как МОТ, МВФ, ОЭСР и Всемирный банк, планирует провести встречу с большим числом стран, которая позволит обосновать и развить упомянутые идеи. МВФ готовится провести совещание в январе 1999 года в Юго-Восточной Азии и ведет поиск источников финансирования для обеспечения того, чтобы те стороны, которые глубоко заинтересованы в данном вопросе, но не в состоянии изыскать средства для участия в общей встрече, не были автоматически исключены из этого процесса. Вполне естественно, таких показателей, на которые мы рассчитываем, достичь не удастся, однако необходимо предпринять все усилия для обеспечения того, чтобы состав участников этой встречи был сбалансированным и представительным.

Данный вопрос будет включен в повестку дня заседания Статистической комиссии, которое состоится в марте 1999 года, при этом мы рассчитываем официально утвердить этот сборник в 2000 году.

Я буду информировать вас по этому вопросу по мере подготовки к этой встрече.

Херманн ХАБЕРМАНН  
Директор  
Статистический отдел  
Организации Объединенных Наций

-----